

Ministerstvo dopravy České republiky  
Ministry of Transport of the Czech Republic  
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE  
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE  
ODMÍTNUTÍ HOMOLOGACE  
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE  
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

APPROVAL GRANTED  
APPROVAL EXTENDED  
APPROVAL REFUSED  
APPROVAL WITHDRAWN  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu komponenty CNG podle Předpisu č. 110.00

of a type of CNG component pursuant to Regulation No. 110.00

Homologace č.:  
Approval No.: 110 R – 00 4304

Rozšíření č.:  
Extension No.: 8

1. Uvažovaná komponenta CNG:  
CNG component considered:

Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e) / Container(s) or cylinder(s)

Ukazatel tlaku / Pressure indicator

Přetlakový ventil / Pressure relief valve

Automatický(é) ventil(y) / Automatic valve(s)

Přepadový ventil / Excess flow valve

Plynotěsná skříň / Gas-tight housing

Regulátor tlaku / Pressure regulator(s)

Zpětný(é) ventil(y) / Check valve(s)

Přetlakové zařízení / Pressure relief device

Ruční ventil / Manual valve

Ohebná vedení paliva / Flexible fuel lines

Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo / Filling unit or receptacle

**Směšovač plyn/vzduch (vstřikovače) / Gas/air mixer (injectors)**

Nastavovač průtoku plynu / Gas flow adjuster

Směšovač plyn/vzduch (karburátor) / Gas/air mixer (carburettor)

Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit

Tlakový(é) a teplotní snímač(e) / Pressure and temperature sensor(s)

Filtr(y) CNG / CNG filter(s)



2. Obchodní název nebo značka:  
Trade name or mark:

**RAIL**

typ:  
type: **IG1**

Varianty:

**2, 3 nebo 4 jednotky na liště;  
varianta s teplot. snímačem, IG2**

Variants:

**2, 3 or 4 units on the rail; IG2  
variant with temper. sensor, IG2**

Verze:

Versions:

**IG1 Phoenix, IG2 Namur, IG1 Apache**

3. Název a adresa výrobce:  
Manufacturer's name and address: **RAIL S.p.A.**  
**Via Al Palazzo,12**  
**42030 Vezzano sul Crostolo**  
**Reggio Emilia, Italy**
4. Název a adresa zástupce výrobce  
(pokud jsou potřebné):  
If applicable, name and address  
of manufacturer's representative: **-**  
**N/A**
5. Předloženo k homologaci dne:  
Submitted for approval on: **7 January 2008**
6. Homologační zkušebna:  
Technical service responsible  
for conducting approval tests: **E8/C: TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.**  
**Novodvorská 994/138**  
**142 21 Praha 4**  
**Czech Republic**
7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Date of report issued by that service: **20 February 2008**
8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Number of report issued by that service: **120168 – 08 – TAC**

9. **HOMOLOGACE** ~~UDĚLENA~~ / ~~ODMÍTNUTA~~ / **ROZŠÍŘENA** / ~~ODEJMUTA~~  
**APPROVAL IS** ~~GRANTED~~ / ~~REFUSED~~ / **EXTENDED** / ~~WITHDRAWN~~

10. Důvod(y) pro rozšíření homologace:  
Reason(s) for extension: **Nová verze vstřikovací lišty: IG1 Apache.**  
**New version of injection rail: IG1 Apache.**

11. Místo:  
Place: **Praha**
12. Datum:  
Date: **21 February 2008**
13. Podpis:  
Signature:



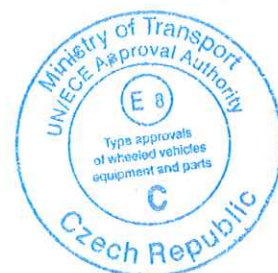
**Tomáš Hrdlička**



14. Dokumentaci k této žádosti o homologaci nebo rozšíření homologace lze obdržet na vyžádání.  
The documents filed with the application or extension of approval authority can be obtained upon request.

**Příloha 2B – Doplněk**  
**Annex 2B – Addendum**

- |        |  |   |
|--------|--|---|
| 1.     | Doplňující informace týkající se typové homologace typu komponenty CNG dle Předpisu č. 110<br>Additional information concerning the type approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110 |   |
| 1.1    | Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e):<br>Container(s) or cylinder(s):   | –<br>N/A  |
| 1.2    | Ukazatel tlaku:<br>Pressure indicator:   | –<br>N/A  |
| 1.3    | Přetlakový ventil (odpouštěcí ventil):<br>Pressure relief valve (discharge valve):   | –<br>N/A  |
| 1.4    | Automatický(é) ventil(y):<br>Automatic valve(s):   | –<br>N/A  |
| 1.5    | Přepadový ventil:<br>Excess flow valve:  | –<br>N/A  |
| 1.6    | Plynotěsná skříň:<br>Gas-tight housing:  | –<br>N/A  |
| 1.7    | Regulátor(y) tlaku:<br>Pressure regulator(s):  | –<br>N/A  |
| 1.8    | Zpětná(é) klapka(y) nebo zpětný(é) ventil(y):<br>Check valve(s) or non-return valve(s):  | –<br>N/A  |
| 1.9    | Přetlakové zařízení (iniciované teplotou):<br>Pressure relief device (temperature triggered):  | –<br>N/A  |
| 1.10   | Ruční ventil:<br>Manual valve:   | –<br>N/A  |
| 1.11   | Ohebná vedení paliva:<br>Flexible fuel lines:  | –<br>N/A  |
| 1.12   | Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo:<br>Filling unit or receptacle:  | –<br>N/A  |
| 1.13   | <b>Směšovač plyn / vzduch (vstřikovače)</b><br><b>Gas / air mixer (injectors)</b>  |   |
| 1.13.1 | Pracovní tlak(y): <sup>1/</sup><br>Working pressure(s): <sup>1/</sup>  | <b>max. 450 kPa</b>   |
| 1.13.2 | Materiál:<br>Material:   | <b>Viz dokumentace výrobce.</b><br><b>See manufacturer's documentation.</b> |



1.14	Nastavovač průtoku plynu: Gas flow adjustor:	– N/A
1.15	Směšovač plyn / vzduch (karburátor): Gas / air mixer (carburettor):	– N/A
1.16	Elektronická řídicí jednotka (palivo CNG): Electronic control unit (CNG-fuelling):	– N/A
1.17	Tlakový(é) a teplotní snímač(e): Pressure and temperature sensor(s):	– N/A
1.18	Filtr(y) CNG: CNG filter(s):	– N/A

---

1/ Určete toleranci.  
Specify the tolerance.

